

WEB-T Joomla extension

Contents

Introduction
How it works
Setup multilingual Joomla site 4
Install extension 4
Overview
Configure WEB-T extension
Configure translation provider5
Configure machine translation5
Inherit original article properties6
Translate on the fly
Translate article on save
Show MT notice
Translate content
Translate new content
Translate existing content (Pre-translation)8
Translate site meta title and description
Edit translations
Edit translations
Edit translations
Edit translations
Edit translations 10 Delete translations 10 FAQ 10 Does the extension translate images and media content? 10 Will the translation affect website load times? 10
Edit translations 10 Delete translations 10 FAQ 10 Does the extension translate images and media content? 10 Will the translation affect website load times? 10 How to update translations after changing translation engine? 10
Edit translations 10 Delete translations 10 FAQ 10 Does the extension translate images and media content? 10 Will the translation affect website load times? 10 How to update translations after changing translation engine? 10 How can I change the source language? 10
Edit translations 10 Delete translations 10 FAQ 10 Does the extension translate images and media content? 10 Will the translation affect website load times? 10 How to update translations after changing translation engine? 10 How can I change the source language? 10 How can I localise the MT translation notice? 10
Edit translations 10 Delete translations 10 FAQ 10 Does the extension translate images and media content? 10 Will the translation affect website load times? 10 How to update translations after changing translation engine? 10 How can I change the source language? 10 How can I localise the MT translation notice? 10 Troubleshooting. 12
Edit translations 10 Delete translations 10 FAQ 10 Does the extension translate images and media content? 10 Will the translation affect website load times? 10 How to update translations after changing translation engine? 10 How can I change the source language? 10 How can I localise the MT translation notice? 10 Translation doesn't work 12
Edit translations 10 Delete translations 10 FAQ 10 Does the extension translate images and media content? 10 Will the translation affect website load times? 10 How to update translations after changing translation engine? 10 How can I change the source language? 10 How can I localise the MT translation notice? 10 Troubleshooting 12 I don't see installed languages in WEB-T settings 12
Edit translations 10 Delete translations 10 FAQ 10 Does the extension translate images and media content? 10 Will the translation affect website load times? 10 How to update translations after changing translation engine? 10 How can I change the source language? 10 How can I localise the MT translation notice? 10 Troubleshooting. 12 I don't see installed languages in WEB-T settings 12 I don't see the languages in the language switcher 12
Edit translations 10 Delete translations 10 FAQ 10 Does the extension translate images and media content? 10 Will the translation affect website load times? 10 How to update translations after changing translation engine? 10 How can I change the source language? 10 How can I localise the MT translation notice? 10 Translation doesn't work 12 I don't see installed languages in WEB-T settings 12 I don't see the languages in the language switcher 12 I created an article, but it wasn't translated 13
Edit translations 10 Delete translations 10 FAQ 10 Does the extension translate images and media content? 10 Will the translation affect website load times? 10 How to update translations after changing translation engine? 10 How can I change the source language? 10 How can I localise the MT translation notice? 10 Troubleshooting 12 I don't see installed languages in WEB-T settings 12 I don't see the languages in the language switcher 12 I created an article, but it wasn't translated 13 Translation is slow 13
Edit translations 10 Delete translations 10 FAQ 10 Does the extension translate images and media content? 10 Will the translation affect website load times? 10 How to update translations after changing translation engine? 10 How can I change the source language? 10 How can I localise the MT translation notice? 10 Translation doesn't work 12 I don't see installed languages in WEB-T settings 12 I don't see the languages in the language switcher 12 I created an article, but it wasn't translated 13 Translation is slow 13 Change the eTranslation timeout 13

Introduction

WEB-T is a Joomla extension for content translation. To use this extension, you will need to have a **Joomla website** and an eTranslation account (or access to other WEB-T compatible translation provider) to take advantage of the automated content translation. **Your website should have Joomla 4 version or greater** – WEB-T extension uses native Joomla 4+ localisation extensions.

How it works

WEB-T Joomla extension translates webpage content when creating a new article or page. You can also pre-translate the existing website content all at once in WEB-T > Machine translations. If new languages are added, the extension will translate into missing languages when visiting the page.

All translations are saved in your database, allowing you to edit them as regular Joomla content.

- 1. Set up a multilingual Joomla site.
- 2. Install the extension.
- 3. Get <u>MT provider access</u>.
- 4. Configure translation provider in plugin's settings.
- 5. Configure machine translation.
- 6. Translate content on new page creation or pre-translate your existing website content.
- 7. Edit translated pages and articles as regular content.

Please note: Websites using WEB-T plugin with eTranslation integration enabled must be published and accessible online from eTranslation service. Translation with eTranslation will not work otherwise.

Setup multilingual Joomla site

As per the default Joomla multilingual setup guidelines, add site & content languages, enable System – Language Filter, configure the language switcher, create menus for each language. Multilingual status can be checked at the top of the administration panel.

See: How to set up a Multilingual Joomla! Site

Install extension

To install the extension:

- 1. Open the Joomla administrator dashboard.
- 2. Open the **System** page.
- 3. Under Install, click Extensions.
- On the Upload package file tab, upload the zip archive of the extension. ZIP file can be downloaded here: <u>https://website-translation.language-</u> tools.ec.europa.eu/solutions/web-t-joomla_en
- 5. On the top of the page, the success message will be displayed.

Overview

WEB-T settings can be found in the navigation panel under **Components > WEB-T**.

In WEB-T settings you will find:

- Translation provider for setting the translation provider authorisation information (eTranslation API credentials or Base URL & API key).
- Configuration for selecting machine translation engines and translation settings: inherit original article properties, translate on the fly, show MT notice.
- Machine translation for existing content pre-translation and following the translation progress.

×	Joomla!	• WEB-T: Translation provider X4.3.1 (荦 Take a Tour 🗸 📾 Multilingual Status 🌲 2 Post Installation Messages 😢 My global site name 😝 User Menu 🗸
0	Toggle Menu	R Save
*	Home Dashboard	
Ð	Content >	Transletion provider settings
:≡	Menus > 😑	
÷.	Components ~	Choose machine translation provider to use in website translation.
	Banners >	eTranslation O Custom provider
	Contacts >	Application name:
	Multilingual Associations	WordPress_Website_translation_tool_20220217
	News Feeds >	Password:
	Smart Search	
	Tags	
	WEB-T	See how to set up an 🖉 eTranslation account
	Translation provider	
	Configuration	
	Machine translation	
	About	
-	Users > 🔳	
¥	System	
6	Help	

Configure WEB-T extension

Configure translation provider

Before you continue:

You must have an eTranslation or WEB-T compatible translation provider account. You have obtained the eTranslation API credentials or Base URL & API key from your translation provider.

To configure the translation provider:

- 1. In the side panel, open **Components > WEB-T > Translation provider**.
- 2. Select the translation provider.
- 3. For eTranslation enter the application name and password; for the Custom provider specify the provider's generic MT API URL and API key.
- 4. You can change the translation request size later under Advanced.
- 5. Click Save.

x	Joomla!"			🕒 WEB-T: Translation provider 🛛 🗱 5.0.0 📮 Take a Tour 🗸 📼 Murtilingual Status 🌲 2 Post Installation Messages 💽 My site 😝 User Menu 🗸
۲	Toggle Menu			B Save
A	Home Dashboard			
G	Content	>		Translation provider settings
≣	Menus	>		
*	Components	~		Choose machine translation provider to use in website translation.
	Banners		>	e iranslation O Custom provider
	Contacts		>	Application name:
	Multilingual Association:	s		ModPut, Neol, Science, St. 20001
	News Feeds		>	Password:
	Smart Search		>	
	Tags			
	WEB-T		~	Set up an account for 🗗 eTranslation
	Translation provider			
	Configuration			

Configure machine translation

To select machine translation engines to use in translation:

- 1. In the side panel, open **Components > WEB-T > Configuration.**
- 2. Under **Configuration**, select the engines from the drop-downs next to the corresponding languages.
- 3. Click Save.

Languages that are not supported by the machine translation provider will not have any engines to choose from in the menu. However, they can still be translated manually.

loose machine translation engines to use for each translation language.	
Language	MT Engine
German (Germany)	General Text
Greek (el-GR)	EU Formal Language 🗸
Russian (ru-RU)	EU Formal Language 🗸
Japanese (Japan)	General Text 🗸
Chinese Simplified (China)	General Text 🗸
Arabic (اللغة العربية)	EU Formal Language 🗸

Inherit original article properties

Inherit status & featured properties from original article when machine translating. If disabled, newly translated articles will be unpublished and unfeatured.

In the side panel, open **Components > WEB-T > Configuration** and enable **Inherit original** article properties.

Translate on the fly

Check for article translations on page load and translate if there are any missing languages.

In the side panel, open Components > WEB-T > Configuration and enable Translate on the fly.

Translate article on save

This setting controls whether articles are translated automatically upon saving. When enabled, the system checks for changes and missing translations whenever an article is saved. If disabled, new articles will not be automatically translated during creation and saving, and existing articles will not be re-translated when the original language version is updated.

Show MT notice

Show the machine translated content notice at the top of every translated article page.

In the side panel, open Components > WEB-T > Configuration and enable Show MT notice.

CASSIOPEIA	
Aktuelle Seite: Startseite	Language switcher
•••	· - = = =
Hello, world!_	Login Form Benutzername
	Passwort 🛛
Hallo Welt!	Angemeldet bleiben
Details & Geschrieben von: Super User	Web-Authentifizierung
Kategorie: Uncategorised	Anmelden
🗰 Veröffentlicht: 06. August 2023	Anneden
Ø Zugriffe: 0	Passwort vergessen?
	Benutzername verdessen?

Translate content

Translate new content

To translate new content:

- 1. Create a new article.
- 2. Set the article language to the source language of the website.
- 3. Click Save&Close.
- 4. Browser tab will display a loading indicator while the content is being translated. Articles for each new language will be generated and appear under **Content > Articles**.

Articles: New		12 4.3.1 My global site	e name
Save Save & Close V X Cancel		Toggle Inline Help	elp
Title *	Alias		
Hello world!	Auto-generate from title		
Content Images and Links Options Publishing Associations Configure Edit Screen Pe	missions		
Article Text		Status	
Edit Insert View Format Table Tools		Published V	
XX CMS Content ∨ B I Q 5 = = = = = Paragraph ∨ Paragraph ∨ sans-s	nit v Tépx v Q ····	Category *	
Welcome to Joomla. This is your first article. Edit or delete it, then start writing		Uncategorised × 🗸	
Add new content and translate it automatically with WEB-1 plugin.		Featured No	
		Access	
		Public 🗸	
		Language	
		English (en-GB)	j
		Tags	
P	25 WORDS	Type or select some tags	
	Toggle Editor	Note	



X	Joomla!"	ľ	Artic	les				X 4.3.1	🖶 Take a Tour 👻	AP Multilingual	Status 2 Post In	stallation Messages	My global site name	• 🔒 u	ser Menu 👻
0	Toggle Menu		+	New	Actions	~							🂠 Option	is ?	Help
*	Home Dashboard														
B	Content 🗸 🔳							Search		Q Filt	er Options 🗸 🛛 Clea	ID descent	ding	✓ AI	· ~
	Articles +											_		11/11 0	columns -
	Categories +						mate a				A second at sec.				
	Featured Articles			•	Featured -	Status ∓	l itte ∓		Access ↓	Autnor -	Association =	Language -	Date Created -	Hits ∓	ID 🗸
	Fields					\oslash	<u>你好世界!</u> Alias: ni-ban-shi-iia		Public	Super User	en-GB Iv-LV	Chinese Simplified	2023-08-06	0	636
	Field Groups						Category: Uncategoris	ed			de-DE el-GR ru-RU ja-JP	(China)			
	Media										ar-AA				
	Site Modules +					0								-	
	Administrator Modules +				\bigcirc	\bigotimes	Alias: harowarudo		Public	super user	en-GB Iv-LV de-DE el-GR	Japanese (Japan)	2023-08-06	0	635
≣	Menus > 🔳						Category: Uncategoris	ed			ru-RU zh-CN				
÷	Components >										ar-AA				
**	Users > 📰					\bigotimes	Здравствуйте, мі	ир!	Public	Super User	en-GB Iv-LV	Russian (ru-	2023-08-06	٥	634
۶	System					0	Alias: zdravstvujte-mir Category: <u>Uncategoris</u>	ed.			de-DE el-GR	RU)		-	
8	Help										ja-JP zh-CN ar-AA				
											_				
						\odot	<mark>Γεια σας!</mark> Alias: gela-sas Category: <u>Uncategoris</u>	ed	Public	<u>Super User</u>	en-GB Iv-LV de-DE ru-RU ja-JP zh-CN ar-AA	Greek (el-GR)	2023-08-06	0	633

Translate existing content (Pre-translation)

First check if original articles have the source language set correctly:

- 1. Under Content, click Articles.
- 2. From Filter Options, select the language as All.
- 3. If there are articles that show up that should be translated, click on the article and change their language to the source (default) language.

To translate existing content:

- 1. Open Components > WEB-T.
- 2. Under Translate enable the translation languages.
- 3. Click Translate.
- 4. Browser tab will display a loading indicator while the content is being translated. After the content is translated a success message will appear at the top of the page.

🐹 Joomla!'	• WEB-T Translator: Machine translation X431 = Takes Tour • DB	Muttilingual Status 🌲 2 Post installation Messages 🗭 Mr global site name 😝 User Menu 🗸
O Toggle Menu	✓ Translate articles	
😚 Home Dashboard		
🖹 Content 🔶 🗄	Machine translation	
⊞ Menus > 🔳		
🐈 Components 🛛 🗸 🗏	Follow translation progress and translate existing content. New content will be translated automati Note: Translating different languages separately can be more effecient.	ically.
Banners >	Target language	Translation progress
Contacts >		
Multilingual Associations	German (Germany)	100%
News Feeds >	Greek (el-GR)	100%
Smart Search >	 Russian (ru-RU) 	60%
Tags	 Japanese (Japan) 	60%
WEB-T 🗸 🗸	Chinese Simplified (Chine)	203
Translation provider		00/0
Configuration	(اللغة العربية) Arabic (اللغة العربية)	100%
Machine translation		
About		
🛎 Users 🔷 🔳		

Translate site meta title and description

The extension doesn't automatically translate the site's description and title. You can do it manually:

- 1. Open System > Manage > Content languages.
- 2. Click on the language name.
- 3. Open the **Options** tab.
- 4. Add the Custom site name and Meta description.
- 5. Click Save&Close.

🕱 Joomla!'		🗩 La	nguag	es: Content			∓ Take a Tour 🗸 🤇	Multifingual Status	2 Post Installat	ion Messages 😢 My gl	obel site neme 🔒	User Menu 🗸
Toggle Menu		+	New	••• Acti	ons 🗸 🏦 Inst	all Languages					Options	? Help
🕋 Home Dashboard												• • • • • •
Content						Search	¢	Q Filter Options ✔	Clear S	status descending	~	20 🗸
🗄 Menus											10/1	0.Columns r
Components											10/1	
🐣 Users			\$	Status 🕶	Title \$	Native Title 🗢	Language Tag 🗢	URL Language Code 🕏	Image 🗢	Access 🖨	Home 🗢	ID ¢
🗲 System				\odot	<u>English (en-GB)</u>	English (Ur aed	en-GB	en	👯 en_gb	Public	Yes	1
i Help						Kinge vinj						
				\bigotimes	<u>Latvian (Latvia)</u>	Latvian (Latvia)	Iv-LV	lv	Iv_lv	Public	Yes	2
				\oslash	<u>German</u> (Germany)	Deutsch (Deutschland)	de-DE	de	📕 de_de	Public	Yes	4
				\odot	Greek (el-GR)	Greek (el-GR)	el-GR	el	🛅 el_gr	Public	Yes	5
				\odot	<u>Russian (ru-RU)</u>	Русский (Россия)	ru-RU	ru	📕 ru_ru	Public	Yes	6
				\odot	<u>Japanese</u> (<u>Japan)</u>	日本語 (Japan)	ja-JP	ja	● ja_jp	Public	Yes	8

🕱 Joomla!"	🔩 Languages: Edit Content Language		X 43	My global site name
Save Save & Close	✓ Close			? Help
German (Germany) Details Options				
Site Name		Metadata		
Custom Site Name	Der Titel meiner Website	Meta Description	Meine Website-Beschreibung	
			134 characters remaining of 160 characters.	

This can also be set for individual menu items: **Menus > [Language menu] > [Home item] > Page display** or **Metadata**

Edit translations

To edit translated content:

- 1. Open **Content > Articles**.
- 2. Filter the table by language.
- 3. Select the article and edit like any other content.

Delete translations

To delete translations:

- 1. Open Content > Articles.
- 2. Select the articles you want to delete.
- 3. From the **Actions** menu, select **Trash**.
- 4. Filter the table by status Trashed and click Empty bin.

FAQ

Does the extension translate images and media content?

Images and media content has to be localised by the user themselves and added into the translated pages.

Will the translation affect website load times?

There is no noticeable difference in load times between translated content and regular articles. If a page is not pre-translated the visitor will have to wait for the translation.

How to update translations after changing translation engine?

To update the existing translations after changing the machine translation engine or translation provider:

- 1. Delete the old translations for the specific language, see: Delete translations,
- 2. Translate content, see: Translate existing content (Pre-translation)Translate existing content (Pre-translation).

How can I change the source language?

To change the source language:

- 1. Open the Joomla administrator dashboard.
- 2. Open the **System** page.
- 3. Under Manage, click Languages.
- 4. Press the default button on which language should be made default.

How can I localise the MT translation notice?

To localise the MT translation notice:

- 1. Open System > Language overrides.
- 2. Create a new entry:
 - 2.1. Select the language.
 - 2.2. Click New.

- 3. Add "MT_NOTICE_TEXT" as Language constant.
- 4. Add translated MT notice text as **Text**.
- 5. Click Save&Close.

• • •

6. The new entry will appear on the list and the localised translation notice will appear on your website.

X	Joomla!"	🗩 Languages: Overrides	X 4.3.1 🗧 Take a Tour 🗸	Multilingual Status	2 Post Installation Messages	My global site name 😝 Us	er Menu 👻
0	Toggle Menu	+ New Clean Casha				Options ?	Help
ñ	Home Dashboard					• •	p
B	Content > 🖃	German (Germany) - Site 🗸 🗸		Search	Q Clear Co	onstant ascending 🗸 20	~
⊫	Menus > 🔳	- Select Language & Client -					
*	Components >	Arabic - (اللغة العربية) Site Arabic (اللغة العربية) - Administrator					
-	Users > 📰	Bulgarian (bg-BG) - Site Bulgarian (bg-BG) - Administrator					
بر ا	System	Czech (Čeština) - Site Czech (Čeština) - Administrator					
6	Help	Welsh (United Kingdom) - Site Welsh (United Kingdom) - Administrator Danish (Danmark) - Administrator German (Germany) - Site German (Germany) - Site Gereak (el-GR) - Administrator Greek (el-GR) - Administrator English (United Kingdom) - Site English (United Kingdom) - Administrator Spanish (es-ES) - Administrator Spanish (es-ES) - Administrator Estonian - Site Estonian - Site Estonian - Administrator Enoulsk (Eloland) - Site					

	Search text you wan	t to change.	
German (Germany) [de-DE]	A language string For example, in the s	is composed of two parts: a specific langua tring: COM_CONTENT_READ_MORE="Read	age constant and its value. more: *
Site	COM_CONTENT_RE	AD_MORE' is the constant and ' <u>Read more:</u> ' specific language constant to create an over	Is the value. ride of the value.
MT_NOTICE_TEXT	field below.	earch for the constant or the value you want	to change with the search
Diese Seite wurde maschinell übersetzt.	form.	red result the conect constant will automati	cally be inserted into the
	Search For	Value	~
	Search Text		Search
/bitnami/joomla/language/overrides/de-DE.override.ini			
	German (Germany) [de-DE] Site MT_NOTICE_TEXT Diese Seite wurde maschinell übersetzt. Diese Seite wurde maschinell übersetzt. /bitnami/joomla/language/overrides/de-DE.override.ini	German (Germany) [de-DE] Site MI_NOTICE_TEXT Diese Seite wurde maschinell übersetzt. Diese Seite wurde maschinell übersetzt. Search For Search Text /bitnami/joomla/language/overrides/de-DE.override.inl	German (Germany) [de-DE] Site MT_NOTICE_TEXT Diese Seite wurde maschinell übersetzt. //Different/command/language/overrides/de-DE.everride.inl

Language switcher

=

Login Form

Troubleshooting

Translation doesn't work

Websites using WEB-T plugin with eTranslation integration enabled must be published and accessible online from eTranslation service. Translation with eTranslation will not work otherwise.

To fix this, publish these websites online and make sure these URLs are accessible from outside (e.g. by making HTTP POST requests):

{{WEBSITE_URL}}/api/index.php/v1/webtetranslation/123

I don't see installed languages in WEB-T settings

To configure the translation languages:

- 1. Open the Joomla administrator dashboard.
- 2. Open the **System** page.
- 3. Under Install, click Languages.
- 4. Choose a language you want to install and click Install.
- 5. Open the **System** page.
- 6. Under Manage, click Content Languages.
- 7. Publish the language by pressing the \checkmark button in the status column.

×	Joomla!"		🐈 Extension	s: Languages	X 4.3.1	📮 Take a Tou	ur 🕶 (AI7 Multiingual Status	2 Post Instal	lation Messages	My global sit	e name	e User	Menu 🗸
0	Toggle Menu										\$ 0	ptions	?	Help
*	Home Dashboard													
B	Content						Search		Q Clea	r Langu	age ascending	~	20	~
⊫	Menus												-	
÷.	Components												4/4 COU	
*	Users			Ler "uage 🔺		Language Ta	ag \$	Version	Details	JRL				
۲	System		Install	Afrikaans		af-ZA		4.3.2.1	https://	update.joomla.or	g/language/details4	af-ZA_deta	<u>ls.xml</u>	
8	Help		Reinstall	Arabic Unitag		ar-AA		4.0.2.1	L https://	update.joomla.or	rg/language/details4	ar-AA_deta	ils.xml	
			Reinstall	Bulgarian		bg-BG		4.3.3.1	https://	update.joomla.or	g/language/details4	bg-BG_deta	ils xml	
			Install	Catalan		ca-ES		4.0.4.2	La https://	update.joomla.or	g/language/details4	'ca-ES_deta	ils.xml	
			Reinstall	Chinese, Simplified		zh-CN		4.3.0.2	Ktps://	update.joomla.or	g/language/details4	zh-CN_deta	<u>ils.xml</u>	
			Instell	Chinese, Traditional		zh-TW		4.2.3.1 ()	Ktps://	update.joomla.or	g/language/details4	zh-TW_det	<u>ails.xml</u>	
			Reinstall	Croatian		hr-HR		4.3.1.1	L https://	update.joomla.or	g <u>/language/details4</u>	hr-HR_deta	ils.xml	
			Reinstall	Czech		cs-CZ		4312	https://	update.joomla.or	g/language/details4	cs-CZ_deta	ils.xml	

I don't see the languages in the language switcher

For the language to show up in the language switcher:

- 1. Install the chosen language through System->Languages->Install Languages.
- 2. Enable the site language through **System->Content Languages**.
- 3. Choose a default home page for the language:
 - 3.1. (If needed) Create a new main menu.
 - 3.2. Add an article to the main menu.
 - 3.3. Set it as the home page.

Follow the official Joomla documentation: How to set up a Multilingual Joomla! Site

I created an article, but it wasn't translated

Make sure that you set the language of the article when creating it. The language should be set to the source language, not "All".

	Category *	
	Uncategorised	× v
	Featured	
	No	
	Access	
	Public	~
	Language	
	All	~
	Tags	
0 WORDS //	Type or select some tags	~
	Note	

Translation is slow

Translation speed is dependent on the translation provider. Systems offered by eTranslation are used by a huge number of users. They may be slow at time due to the heavy workload.

The first time the content of any page is loaded it will take some time to translate it. The translation will be saved and returned instantly the next time.

Change the eTranslation timeout

To change the eTranslation timeout, which limits the time the plugin waits on eTranslation to respond with async translation response, open **Components > WEB-T > Configuration** and change the value under **eTranslation timeout**.

Time in seconds to wait on eTranslation service before declaring timeout (per single request). Infinite if zero. Only affects translation on the fly.

Translation contains errors

Machine translation cannot fully substitute human translators. The translations have to be reviewed and edited by a human. The quality of the translation depends on the machine translation engine and provider.